



PROVELO *Info*

Nr. 136 04/2024





Ride your way



© Patrick Kunekel

EXPLORE WITH THE
VISITLUXEMBOURG APP



www.visitluxembourg.com

VISIT 
LUXEMBOURG

Op eng „gutt Zesummenaarbecht“!

Den 21. November hunn ProVelo an d'Klimabündnis e Seminaire fir Gemeengeverrieder a Büro d'Etudes organiséiert wou sech all déi uwiesend Leit zur Noutwendegkeet an dem perséinlechen Asaz fir eng Mobilitéitswende bekannt hunn.

Déi Woch drop hunn d'Hollännesch Ambassade an d'Dutch Cycle Embassy en Evenement organiséiert fir déi hollännesch Planungsprinzipien hei ënnert d'Planer a Politiker zu Lëtzebuerg ze bréngen.

Bei béiden Evenementer waren d'Echoen ganz positiv an d'Participanten si sécher mat e puer neien a flotten Iddien Heem gaangen. Et bleift ze hoffen, dass dës och hir Friichten droen an zukünfteg zu enger (nach) méi ambitiéisier Mobilitéitspolitik an Planung en Faveur vun der nohalteger Mobilitéit beim Staat an an de Gemengen féieren.

Eng Affaire à suivre – ma op eng gutt Zesummenaarbecht!

D'Haaptstad, d'Gemeng déi eigentlech eng Virreiderroll hei zu Lëtzebuerg sollt hunn, huet leider gréisstendeels duerch Ofwieseneheet gegläntzt. Ausser engem neie Mataarbechter vum Service de la Circulation war keen do; kee Politiker a keen héichrangege Beamten.

Dës ofleenend Haltung géigeniwwer dem Vélo (bzw. géigeniwwer ProVelo?) spigelt sech och soss leider ëmmer nees an de Relatioune mat der Stad zeréck.

Eng rezent Ufro vu ProVelo fir méi Detailer zum geplangten Vëloskonzept ze kréien gouf ofgeleent an ob mir als Verrieder vun de Cyclisten géingen an dem Kontext consultéiert ginn, géinge si sech mol nach Iwwerleeën. (cf. S.15)

Dobäi leeft grad scho wéinst enger änlecher Situatioun mam ZUG (Zentrum fir Urban Gerechtegkeet), wou d'Stad probéiert Informatiounen zeréck ze halen, e Rechtssträit. Hei huet d'Stad beim CAD (Commission d'Accès aux Documents) an éischer Instanz viru Geriicht schonn de Kierzere gezunn.

An och bei de Pläng fir de 40. Gebuertsdag vu ProVelo am nächste Joer weist sech d'Gemeng bis elo wéineg interesséiert. Op d'Demande fir an der Mobilitéitswoch 2025 e grousst Vëlosfest mat engem Dag ouni Auto an der Stad ze verbannen, waarde mir bis elo ëmsoss op eng (positiv) Äntwert. Woubäi mir aus de leschte Jore scho gewinnt sinn datt esou Ufroe sech wéi Knätschgummi zéien...

Do kann ee just soen „op eng besser Zesummenaarbecht“!

**Déi ganz ProVelo Ekip wënscht lech ganz schéi
Feierdeeg an e gudde Start an dat neit Joer.**

Ride your Dream



ls-sports.lu

atelier de réparation qualifié depuis 1998

Véloen

Elektrovéloen

Transportvéloen

Locatiounsvéloen

Reparaturatelier

Vélos-Kleeder



+352 81 84 95

27, Rue de la Gare **SCHIEREN**

"In 42 Tagen um die Welt"

Erste Edition der Fahrrad-Kampagne „GoGo VELO“ war ein Erfolg!

Luxemburgs Fahrradgemeinschaft hat es geschafft, im Zeitraum von 6 Wochen eine Distanz von fast 4 x 40.075 km, dem Umfang der Erde, zurückzulegen. Dabei wurden nicht nur viele Kalorien verbrannt, sondern auch mehr als 22 Tonnen CO₂ eingespart!

Die Kampagne dieses Jahres lief vom 20. September bis zum 31. Oktober. Das Ziel war ganz einfach: Das Fahrrad so oft wie möglich als Fortbewegungsmittel im Alltag nutzen und dem Körper und unserer Umwelt etwas Gutes tun. Während der Kampagne nahmen die Teilnehmer zudem an spannenden Challenges teil.

Zwei Arten von Challenges erwarteten die Radler: Erstens jene, an denen man innerhalb eines bestimmten Zeitraums eine festgelegte Anzahl an Radeltagen sammeln musste. Zum anderen gab es Distanzchallenges, die darauf abzielten, an ausgewählten Tagen oder innerhalb bestimmter Zeiträume konkrete Kilometerziele zu erreichen.

Und das Beste: Jede erfolgreich abgeschlossene Challenge qualifizierte automatisch für die Verlosung toller Preise!

Wie mitmachen? Man musste nur die „Radbonus II“ App aus dem Appstore herunterladen und beim Fahren dann mit dem Tracking-Button starten – vom 20. September bis zum 31. Oktober 2024 wurden so die geradelten Kilometer automatisch bei allen verfügbaren Challenges hinzugefügt.

Zum Abschluss eine gute Nachricht: 2025 wird es nicht nur eine neue GoGo VELO-Auflage geben, sondern sogar zwei – eine im Frühjahr und eine im Herbst! Details zu Terminen und Missionen folgen bald.



Source: ProVelo.lu

Die Ergebnisse der 2024er Ausgabe von GoGo VELO:

Teilnehmer: 562 Radler

Gesamt-Kilometer: 157.353,82 km

umgerechnet in Weltumrundungen (40.075 km \approx eine Weltumrundung): 3,93

umgerechnet in Kalorien (0.015 kcal/km): 3.933.845,48 kcal

umgerechnet in kg CO₂: 22.658,95 kg CO₂

Bilan de notre action « Campagne éclairage »

Le jeudi 7 novembre 2024, ProVelo a de nouveau lancé sa campagne annuelle «Éclairage» au Rond-Point Schuman. Depuis son lancement en 2012, ProVelo a réalisé près de 1200 contrôles de vélos au fil des années.

L'objectif de cette campagne est de sensibiliser les cyclistes aux dangers auxquels ils s'exposent sans éclairage adéquat, en particulier lors des saisons automnales et hivernales, lorsque les jours raccourcissent. En effet, les cyclistes ont tendance à surestimer leur visibilité par rapport aux autres usagers de la route.

ProVelo rappelle que, selon le Code de la route, l'équipement obligatoire pour un vélo comprend des réflecteurs blancs ou jaunes sur les roues et les pédales, un réflecteur rouge à l'arrière, un feu arrière rouge, un feu avant blanc ou jaune, ainsi qu'une sonnette. De plus, le port de vêtements et accessoires réfléchissants peut encore améliorer la visibilité des cyclistes.

Lors de l'action, les cyclistes ont pu faire contrôler la visibilité et l'équipement d'éclairage de leur vélo par nos bénévoles présents sur place. Le bilan de la campagne 2024 est le suivant :

96 vélos ont été contrôlés

- 59% étaient entièrement équipés en termes d'éclairage, conformément aux exigences du Code de la route
- 34% manquaient seulement des réflecteurs
- 6% manquaient à la fois des lumières et des réflecteurs
- 1% manquaient des lumières mais avaient des réflecteurs

Au total, 157 vélos sont passés au Rond-Point Schuman entre 17h00 et 19h00, dont la majorité étaient des vélos classiques. Cependant, on remarque une forte tendance vers les vélos électriques et les vélos cargo, particulièrement pour le transport des enfants. Ce sont principalement ces vélos qui sont bien équipés de lumières intégrées.

Nous tenons à remercier nos partenaires de la Croix-Rouge, qui étaient présents pour distribuer des gilets réfléchissants et des préservatifs dans le cadre de leur action « Sécher duerch all Verkéier ». Nous remercions également la Sécurité routière, qui a participé à la campagne en distribuant des gadgets réfléchissants dans le cadre de leur action « Sidd Siichtbar ».

Un grand merci également à Cycles Arnold Kontz, qui étaient présents avec un atelier spécialement équipé pour effectuer, dans la mesure du possible, de petites réparations.

Enfin, nous remercions la Ville de Luxembourg, qui nous a fourni du matériel sur place, ainsi que des réflecteurs et autres gadgets que nos bénévoles ont pu distribuer aux cyclistes.



Source: ProVelo.lu

Voyager avec son vélo dans les trains internationaux

Voyager avec un vélo non démonté à bord des trains internationaux depuis la Belgique reste un véritable défi, notamment sur la majorité des TGV, où cela est souvent impossible. Heureusement, des avancées majeures sont prévues à partir de 2025 grâce à Eurostar, la Deutsche Bahn et même la SNCB. Ces initiatives apportent une lueur d'espoir aux adeptes du vélo qui souhaitent combiner transport durable et voyages longue distance, une solution idéale pour explorer l'Europe tout en réduisant son empreinte carbone.

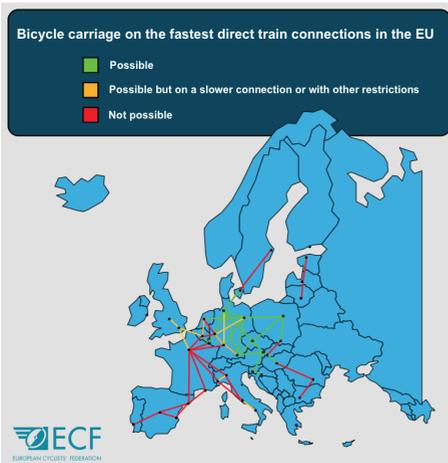
La carte ci-contre reflète les obstacles rencontrés par les cyclistes désirant voyager avec leur vélo non démonté à travers l'Europe.

Toutefois, ces trajets, souvent plus longs et moins compétitifs en termes de durée, ne permettent pas de voyager efficacement sur de longues distances en une seule journée.

Sous l'impulsion des associations cyclistes comme le GRACQ, Fietsersbond, et l'ECF, ainsi que de l'Union européenne, des avancées significatives se profilent pour le transport des vélos en train. Dès juin 2025, un nouveau règlement européen imposera que chaque train neuf ou rénové en Europe comporte au moins quatre espaces dédiés aux vélos.

La Belgique va encore plus loin : sa législation sur les transports ferroviaires prévoit que tout nouveau train devra offrir huit places pour les vélos. Ces mesures marquent un tournant important pour les cyclistes et renforcent l'engagement vers une mobilité durable et multimodale.

Si Eurostar, la Deutsche Bahn et la SNCB montrent une réelle volonté d'améliorer les conditions de transport pour les cyclistes, il en va tout autrement pour la SNCF. En effet, les TGV au départ de Bruxelles continueront, même en 2025, à refuser les vélos non démontés. Une situation difficile à croire, mais pourtant bien réelle !



Depuis Bruxelles, la plupart des liaisons internationales sont marquées en rouge ou en orange, révélant les faiblesses du réseau ferroviaire pour le transport des vélos au-delà des frontières belges.

En Belgique, seuls certains trains IC transfrontaliers acceptent les vélos non démontés.

DESTINATION	VÉLOS 🚲	VÉLOS 🚲
France	IC Namur - Tournai - Lille IC Gand - Mouscron - Lille IC Charleroi - Maubeuge TER Maubeuge - Paris	Eurostar Bruxelles - Paris TGV SNCF Bruxelles - France Eurocity Bruxelles - Paris <i>(lancement 15/12/24)</i>
Allemagne Autriche	ICE Bruxelles - Francfort S41 Liège - Aix-la-Chapelle ES Bxl - Berlin - Prague (en été)	Eurostar Bruxelles - Cologne Nightjet Bruxelles - Vienne
Pays-Bas	IC Bruxelles - Amsterdam S43 Liège - Maastricht S32 Puurs - Roosendaal	Eurostar Bxl - Amsterdam
Angleterre	Eurostar Bruxelles - Londres	
Luxembourg	IC Bruxelles - Luxembourg IC Liège - Luxembourg	TGV Luxembourg - Paris

Source: Gracq 2024



velosophie s. àr. l.

15, rue St Ulric

L-2651 Luxembourg-Grund

info@velosophie.lu

Öffnungszeiten

Mittwoch, Donnerstag, Freitag 13:00 - 18:30

Samstag 11:00 - 17:00

sowie auf Termin tel: +352 26 20 01 32

Wir machen Ihre Radreise zum Genuss

Radtouren | Radwanderkarten | Fahrradtaschen

Sie planen eine Radreise.

Bei uns finden Sie kompetente Beratung und viele interessante selbst ausgearbeitete Gruppenreisen.

Gerne buchen wir Ihnen auch Ihre TraumRadreise aus dem Katalog.

Radkarten, Fahrradtaschen, Fahrradkörbe, wir haben die richtige Auswahl für Ihre Radreise und das Fahrrad im Alltag, in unserem Laden.



Rent a Bike

Ardennes

Dikrich

mëllerdall

miselerland

Rent a Bike Ardennes

www.visitwiltz.lu

(+352) 95 99 39 250

Rent a Bike Dikrich

www.rentabike.lu

(+352) 26 80 33 76

Rent a Bike Miselerland

www.rentabike-miselerland.lu

(+352) 26 74 63 888

Rent a Bike Mëllerdall

www.rentabike-mellerdall.lu

(+352) 621 47 34 41

A vélo, découvrez les régions du Luxembourg de manière conviviale!

Pratique, familial, économique, écologique, Rent a Bike est un service de location de bicyclettes pour les petits et les grands.

Mit dem Fahrrad die Regionen Luxemburgs bequem entdecken!

Praktisch, einfach, günstig und umweltschonend ist Rent a Bike ein Fahrradmietservice für Jung und Alt.



VISITES GUIDÉES

*Visitez
Luxembourg-ville*

luxembourg
my city · ma ville · meng stad

LUXEMBOURG CITY TOURIST
OFFICE *votre référence*

pour explorer la capitale

Découvrez les principaux points d'intérêt de la capitale avec notre circuit « City Promenade » ou explorez un thème spécifique comme l'architecture, le patrimoine UNESCO ou encore l'Europe. Les jeunes explorateurs pourront aussi profiter de formats adaptés aux enfants. Et le mieux, c'est que vous avez le choix : rejoignez une de nos visites guidées ou réservez un guide personnel pour votre groupe.



Nous sommes là
pour vous guider
dans vos choix !

30, Place Guillaume II · L-1648 Luxembourg
T. (+352) 22 28 09 · touristinfo@lcto.lu · luxembourg-city.com

luxembourg
city tourist office

Dutch vibes in Luxembourg

The Dutch Embassy in Luxembourg invited the Dutch Cycling Embassy* for a practical and theoretical workshop aimed at sharing their expertise with various stakeholders in Luxembourg's cycling network.

On Friday, November 29, the program began with a gathering at the Dutch Embassy, followed by a technical cycling tour through Luxembourg City, guided by experts from the Dutch Cycling Embassy. During the ride, participants observed, discussed, and evaluated various cycling infrastructures. The Dutch specialists provided detailed assessments of the quality of these facilities and shared practical recommendations for improvement, offering valuable insights into enhancing the city's cycling environment.

After the tour, participants convened at the Dutch Embassy Residence for the next segment of the program. Following a brief introductory cycling video, welcoming speeches were delivered by Carin Lobbezoo, Ambassador of the Netherlands to Luxembourg, and Yuriko Backes, Luxembourg's Minister for Mobility and Public Works. The thematic highlight of the day was a keynote address by Stein van Oosteren, a Dutch diplomat and passionate advocate for cycling, who

inspired the audience with his insights into the role of cycling in sustainable urban mobility.

A short break was followed by a technical workshop facilitated by the Dutch Cycling Embassy. Participants worked in groups on three distinct topics, brainstorming solutions and presenting their ideas to the audience. The day concluded with a networking reception, which allowed attendees to deepen their connections and exchange further ideas, wrapping up a highly engaging and productive event.

*The Dutch Cycling Embassy is a public private network for sustainable bicycle inclusive mobility



Source: Ministère de la Mobilité et des Travaux publics



Ein inspirierender Abend mit Marco te Brömmelstroet

Am Donnerstag, dem 21. November, füllte sich der große Saal des Ökozentrums mit zahlreichen interessierten Zuhörer:innen. Der Anlass: Ein besonderer Gast war geladen – Marco te Brömmelstroet, besser bekannt als „The Cycling Professor“. Auf Einladung von ProVelo und dem Klima-Bündnis Lëtzebuerg hielt er einen ebenso unterhaltsamen wie provokativen Vortrag mit dem Titel „Why were John Lennon and Yoko Ono in bed with a bicycle?“.

Schon der ungewöhnliche Titel sorgte für Neugier und führte das Publikum auf eine spannende gedankliche Reise, bei der viele vertraute Denkmuster hinterfragt wurden. Mit seiner einleitenden Frage, was John Lennon und Yoko Ono mit einem Fahrrad im Bett zu tun haben könnten, schaffte es te Brömmelstroet, die Aufmerksamkeit des Publikums sofort zu fesseln. Diese originelle Metapher nutzte er, um das Fahrrad als Symbol für Freiheit, Gemeinschaft und gesellschaftlichen Wandel in den Mittelpunkt zu rücken.

Te Brömmelstroet bewies erneut seine Fähigkeit, komplexe Themen mit Witz und Leichtigkeit zu vermitteln. Seine Präsentation, eine einzigartige Mischung aus wissenschaftlichen Erkenntnissen, anschaulichen Beispielen und kreativen Gedankenexperimenten, zog das Publikum in seinen Bann.

Zum Abschluss richtete er einen eindringlichen Appell an die Zuhörer:innen: Unsere Städte müssen für Menschen statt für Autos gestaltet werden. Das Fahrrad könne dabei eine zentrale Rolle spielen und als Schlüssel zu einer nachhaltigeren, lebenswerteren Zukunft dienen – vorausgesetzt, wir wagen es, alte Gewohnheiten zu überdenken.

Das Publikum zeigte sich begeistert von der lockeren und gleichzeitig tiefgründigen Vortragsweise. Immer wieder wurde gelacht und viele nutzten die Gelegenheit, im Anschluss bei einem „Patt“ weiter über die angesprochenen Themen zu diskutieren.

Dieser Abend war ein voller Erfolg und hinterließ einen bleibenden Eindruck bei allen Beteiligten. Ein herzliches Dankeschön an Marco te Brömmelstroet für diesen inspirierenden und unvergesslichen Vortrag!



Source: ProVelo.lu

Gemeinde Seminar: Verkéiersberouegung a menger Gemeng Fir méi attraktiv Mobilitéit a méi liewenswäert Uertschaften

Am Morgen des darauffolgenden Tages fand unser Seminar in Zusammenarbeit mit dem Klima-Bündnis Lëtzebuerg statt. Dieses richtete sich an politische und technische Verantwortliche in Gemeinden, Mitglieder von Beratungskommissionen, Fachleute aus den Bereichen Transport und Planung sowie alle, die sich für nachhaltige Mobilität interessieren.

Nach einem kurzen, aber prägnanten Vortrag von Marco te Brömmelstroet zum Thema „Who decided to give our kids less space than our chicken?“ folgten zwei Beiträge von David Tron aus dem Mobilitätsministerium. Er stellte einerseits die neuen ministeriellen Richtlinien zur Verkehrsberuhigung vor und beleuchtete andererseits die Rolle des Fahrrads innerhalb dieser Richtlinien.

Anschließend präsentierten Vertreter verschiedener Gemeinden Praxisbeispiele aus ihrer Arbeit. Die Gemeinde Ettelbrück stellte ihre neue Fahrradstraße vor, während Esch detailliert auf die Einführung von Modalfiltern einging. Hesperingen erläuterte ihre Maßnahmen gegen den intensiven Durchgangsverkehr in Wohngebieten, und Consdorf stellte die verkehrsberuhigte Gestaltung der Ortsdurchfahrt vor.

Den Abschluss bildeten zwei kurze Vorträge von ProVelo. Philippe zeigte auf, wie Gemeinden mit sogenannten Quick Wins – etwa durch das Absenken von Bordsteinen oder die Öffnung von Einbahnstraßen für den Radverkehr – das Leben von Radfahrern schnell und spürbar verbessern können. Jo fasste die Ergebnisse der ersten GoGoVelo-Kampagne zusammen und gab einen Ausblick auf die Pläne für 2025.

Das Seminar endete in lockerer Atmosphäre, als ein Großteil der Teilnehmenden gemeinsam in der Jugendherberge zu Mittag aß. Dies bot Gelegenheit für weiteren Austausch und spannende Diskussionen über die vorgestellten Themen und Projekte.



Source: ProVelo.lu

Pop-Up Vëlospist an der Avenue Marie-Thérèse

En oppene Bréif vu ProVelo.lu un de Schännerot vun der Stad Lëtzebuerg

Am Abrëll 2024 ass op engem kuerze Stéck an der Avenue Marie-Thérèse eng provisoresch Vëlospist ageriicht ginn. Elo Mëtt November ass se vun haut op muer ofgebaut ginn. Dës provisoresch Infrastruktur huet et de Vëlofuerer:innen erméiglecht sécher a getrennt vum motoriséierten Individualverkéier wéi och vun de Foussgänger:innen aus der Stad eraus Richtung Westen ze fueren. Och konnt de Konflikt tëscht Vëlofuerer:innen déi Richtung Westen fueren a Foussgänger:innen an awer och Vëlofuerer:innen déi bei der roudere Luucht waarde fir d'Avenue Marie-Thérèse ze kräizen a Richtung Vëlosbréck, geléist ginn. Mir hunn dës Initiative vun der Stad Lëtzebuerg begréisst (mat Ausnam vun der Luuchteschaltung) a kruten och vu ville Notzer:innen, déi all Dag op dëser Infrastruktur fueren, positive Feedback.

De Schännerot well dës provisoresch Vëlospuer elo definitiv maachen, wat mir tendenziell begrëissen. Datt dofir awer lo Plaz am Park soll gemaach ginn, ass fir ProVelo keng Léisung. Fir eis kann dat nëmmen op dem aktuelle Stroosseraum sinn. Déi ganz Kräizung op der Avenue Marie-Thérèse sollt nei geduecht an opgedeelt ginn.

De Mobilitéitsschaffe Patrick Goldschmidt erklärt d'Decisioun vum Schännerot mam Argument: „En extreme Réckstau an honnerte Meter hannendrun ass den Tram blockéiert op der Kräizung“.

Dozou stellen sech eis e puer Froen:

- *Op Basis vu wéi engen Zuelen ass dës Decisioun geholl ginn?*
- *Zu wéi engen Auerzäite koum et zu Réckstau bis iwwert d'Avenue Marie-Thérèse eraus?*

- *Wéi oft ass den Tram duerch Stau blockéiert ginn?*

- *Ab wéi engem Moment schwätzt ee vun "extremem" Réckstau?*

- *Sinn an der Testphase vun den 8 Méint verschidde Luuchteschaltungen getest ginn?*

- *Ginn d'Pläng vum Bau vun der neier Vëlospuer public gemaach?*

- *Wat si Propose vun der Stad fir de Problem vum Opstelle beim Ausgang vum Park konfliktfräi fir Foussgänger:innen a Vëlofuerer:innen ze gestalten?*

Mir froen heimat de Schännerot vun der Stad fir den Dossier, den zu der Decisioun gefouert huet ze kréien.

Mir fuerderen e politescht Ëmdenken: jiddereen, dee sech wëll mam Vëlo oder ze Fouss fortbeweegen, muss dëst an aller Sécherheet kënnen maachen.



Source: ProVelo.lu

Réponse du collège échevinal de la Ville de Luxembourg à notre lettre concernant la nouvelle étude du réseau cyclable (13.08.2024) (voir ProVelo-Info 135)

Je voudrais commencer par préciser que le concept en question a été attribué, selon les règles de l'art, dans le cadre d'un marché public par procédure ouverte européenne, au bureau d'études danois Gehl Architects, qui dispose d'une grande expertise en la matière, dans le cadre d'une procédure ouverte ayant pour but la mise en œuvre du plan urbain de développement de la mobilité "onse Mobilitéitsplang fir muer". [...]

Il s'agira donc de disposer d'un document de planification permettant à la fois d'identifier les besoins inhérents et d'établir un plan à l'échelle communale pour développer les infrastructures nécessaires en matière de mobilité douce et ainsi encourager et promouvoir ce mode de déplacement respectueux de l'environnement.

Plus concrètement, le cahier des charges prévoit en premier lieu, une structuration du projet et une identification des bases, puis une analyse du réseau piéton et cycliste existant, avec ses lacunes, ses faiblesses et ses points forts ainsi que les opportunités et les risques à considérer. [...]

En ce qui concerne votre requête d'obtenir le cahier des charges, je me permets de rappeler que celui-ci était librement consultable à partir du 25 avril 2024 sur le portail des marchés publics pendant la période d'appel d'offres. Tel qu'il est d'usage, un avis de publication a été affiché et publié, conformément à la législation en vigueur. En plus, le quotidien WORT avait publié un article sur le sujet en date du 6 mai 2024.

Ainsi, pour éviter la création d'un précédent, il ne sera pas possible de faire droit à cette demande.

Je m'empresse également de préciser que l'étude sera élaborée de septembre 2024 à juin 2025. Une proposition quant à l'implication de Pro-Velo.lu a.s.b.l. et une participation citoyenne sera soumise à l'appréciation du collège échevinal le moment venu, tel que par ailleurs prévu dans la soumission sous forme d'option. [...] (09/10/2024)

2ième lettre au collège échevinal de la Ville de Luxembourg concernant la requête d'informations conformément à la loi du 14 septembre 2018 (21.10.2024)

Conformément à la loi du 14 septembre 2018 relative à une administration transparente et ouverte, et suite à votre courrier du 09/10/2024 concernant notre courrier du 13/08/2024, nous aimerions par la présente réitérer notre demande de nous faire parvenir une copie du cahier de charges pour l'élaboration d'un concept mobilité douce de la ville de Luxembourg tel qu'il était publié sur le portail des marchés publics pendant la période d'appel d'offres.

Pas de réponse à la date du 12.12.2024

La Ciclovía de Bogotá

Jeden Sonntag von 7 Uhr morgens bis 14 Uhr verwandelt sich die kolumbianische Hauptstadt Bogotá: Auf rund 120 Kilometern Straßen und Autobahnen haben Radfahrer, Läufer und Spaziergänger das Sagen, während Autos draußen bleiben. Dieses einzigartige Event, bekannt als „La Ciclovía,“ ist längst zur Inspiration für ähnliche Veranstaltungen weltweit geworden.

Trotz seines oft dichten Verkehrs gilt Bogotá als eine der fahrradfreundlichsten Städte der Welt. Die Stadt beherbergt nicht nur die „Cicloruta“ – das größte Netz von Fahrradwegen in Lateinamerika – sondern hat mit La Ciclovía auch ein regelmäßiges Event ins Leben gerufen, das Millionen begeistert.

Die Ursprünge der Ciclovía reichen bis 1974 zurück. Nach der zweiten Veranstaltung im Jahr 1976 wurde La Ciclovía offiziell durch einen Erlass des Bürgermeisters eingeführt und begann zunächst mit vier Strecken. In den folgenden Jahren erlebte das Programm einige Herausforderungen, aber ab 1995 gewann es mit einer Streckenerweiterung auf 120 Kilometer an Dynamik und wuchs weiter.

Heute lockt La Ciclovía jeden Sonntag mehr als eine Million Menschen an:



Während einige in die Pedale treten, joggen andere durch die Stadt, skaten oder spazieren entlang der autofreien Wege. Die Straßen sind ein Schmelztiegel: sportliche Radfahrer treffen auf gemütliche Spaziergänger, Kinder auf Skates begleiten ihre Eltern, und Menschen aller Altersgruppen genießen die Freiheit, durch die verbundenen Viertel Bogotá zu ziehen. Nicht jeder ist ein Fan der Ciclovía. Einige Geschäftsinhaber berichten von Umsatzrückgängen, und Autofahrer beklagen die Einschränkungen. Dennoch stoßen diese Einwände oft auf taube Ohren, denn die Ciclovía ist inzwischen ein Herzstück des städtischen Lebens geworden – etwa ein Viertel der Bevölkerung nutzt das Event regelmäßig.

Als eine der erfolgreichsten städtischen Freizeitinitiativen weltweit hat La Ciclovía auch viele andere Länder inspiriert. Von Peru über Chile bis Argentinien, in Australien, Mexiko und Indien und in Städten in Kanada und den USA finden sich ähnliche Veranstaltungen, die das Konzept von Bogotá aufgreifen und die Straßen für die Menschen öffnen.

Wie wäre es mit einem autofreien Sonntag bei uns in Luxemburg? ProVelo würde es freuen!



(Atlasobscura 2024)

ARNOLD KONTZ CYCLES

SERVICE APRÈS-VENTE
MULTIMARQUES

PROFITÉRIET
VUN DER
REDUZÉIERTER
TVA VUN 8 % OP
ALLE VELOËN

KANNERVËLOEN,
COURSE VËLOEN,
ELEKTRESCH VËLOEN,
MOUNTAINBIKES,
CITYBIKES,
GRAVELBIKES,
TREKKING VËLOEN,
KLAPPVËLOEN,
CARGOVËLOEN,
AN ALLES RONDERËM
DE VELO FIR GROUSS A
KLENG.

BIANCHI  PROLOG Gazelle  tern. CONWAY  VICTORIA i:SY



3, rue de Strasbourg L-2561 Luxembourg T. +352 40 96 74 -214
182, route de Thionville L-2610 Luxembourg T. +352 40 96 74 -215
www.cyclesarnoldkontz.lu

**GET IT
FIXED!**



BIKE REPAIR

**EVERY SECOND WEDNESDAY OF THE MONTH!
FROM 5 PM - 9 PM
6, RUE VAUBAN, PFAFFENTHAL**

**GET YOUR BIKE CHECKED
BEFORE WINTER BY**



THE HAPPY CYCLIST

**CHECKING & ADJUSTING OF
DERAILLEUR, BRAKES
TYRES & STEERING**

50€

**PROVELO MEMBERS
GET 15% OFF**



**WHILE YOUR BIKE
GETS FIXED STAY FOR
A DRINK AT**

**Oeko
Soph!**

**PAFENDALL
BEI LOU**

Webinar: Worauf sollte ich beim Kauf eines Lastenrads achten?

Am 12. Dezember fand ein spannendes Programm rund um das Thema Lastenräder statt. Die Veranstaltung begann mit einem Beitrag von Oekotopten.lu, der die Frage behandelte: „Welches Lastenrad eignet sich wofür, worauf ist zu achten?“ Hier erhielten die Teilnehmenden wertvolle Hinweise dazu, wie sie das richtige Lastenrad für ihre individuellen Bedürfnisse auswählen und worauf sie beim Kauf achten sollten.

Im Anschluss daran referierte ProVelo über „Das Cargobike im Straßenverkehr: Zwischen Idealvorstellung und realem (Be)Nutzen“. Dieser Vortrag beleuchtete sowohl die theoretischen als auch die praktischen Aspekte der Nutzung von Lastenrädern im Alltag und gab Einblicke in deren tatsächlichen Mehrwert im Straßenverkehr.

Danach präsentierte die Klima-Agence wichtige Informationen zu den staatlichen Förderungen für Lastenräder.

Die Teilnehmenden erfuhren, welche finanziellen Unterstützungen verfügbar sind und wie sie davon profitieren konnten.

Abgerundet wurde das Programm durch eine offene Fragerunde und den Austausch mit den Referenten sowie den anderen Teilnehmenden.

Zusätzlich gab es eine visuelle Orientierungshilfe von Oekotopten.lu, die wichtige Aspekte beim Kauf eines E-Lastenrades aufzeigte, wie beispielsweise das Gewicht, die Motorleistung und die Ausstattung. Die Veranstaltung lieferte wertvolle Impulse und praktische Tipps für den Alltag mit Lastenrädern.

Get involved in ProVelo

ProVelo is looking to expand in all areas!

What do we need? MOTIVATED PEOPLE willing to advocate for safe cycling in Luxembourg, meet new friends on the way and have fun while promoting the best way of life: CYCLING

We will find a suited place for everybody:

- Actively promote cycling at events of ProVelo
- Engage in (political) work groups discussing current topics
- Organising and Planning
- Helping wherever a hand is needed!
- and and and...

We have a large amount of existing events and activities to help and join. If you however have new ideas or events you have seen in other countries and you want to bring to Luxembourg, dont hesitate to present them to us. We are always open to new ideas to promote cycling in a large and creative variety possible!

Feel free to contact us: info@provelo.lu



LUXEMBOURG

by cycle 2024

New Edition



Set de 2 cartes du réseau cyclable 1:50.000
avec légende trilingue (FR, EN, DE)

Disponible dans les librairies et chez ProVelo.lu a.s.b.l.
pour 10 euros (frais d'envoi non inclus)

www.provelo.lu

Reparaturbonus in Österreich

Der Reparaturbonus für Fahrräder in Österreich ist eine Initiative des Klimaschutzministeriums, die seit September 2024 auch Fahrradreparaturen fördert. Dieser Bonus unterstützt Privatpersonen, die ihr Fahrrad reparieren oder warten lassen möchten, indem er 50 % der Reparaturkosten bis zu 200 Euro übernimmt. Auch für Kostenvorschläge gibt es eine Förderung von bis zu 30 Euro. Ziel des Programms ist es, die Lebensdauer von Fahrrädern zu verlängern und nachhaltige Mobilität zu fördern, indem es Menschen ermutigt, ihre Fahrräder zu reparieren, anstatt sie auszumustern.

Die Förderung gilt für alle Fahrradtypen, darunter auch E-Bikes und Lastenräder, und kann von Privatpersonen mit Wohnsitz in Österreich in teilnehmenden Partnerbetrieben genutzt werden. Die Finanzierung erfolgt über den österreichischen Aufbau- und Resilienzplan mit Mitteln aus dem EU-Programm NextGenerationEU sowie aus nationalen Fördermitteln.

Weitere Details finden Interessierte auf der Website reparaturbonus.at.

Wetterampeln in Münster

Mit der Einführung sogenannter „Wetterampeln“ möchte die Stadt Münster Radfahrern auch bei Regen oder Schnee eine komfortable Fortbewegung ermöglichen. Diese Ampeln werden durch intelligente Technik unterstützt, die Fahrräder frühzeitig erkennt und ihre Ampelphasen dynamisch anpasst, um unnötige Wartezeiten zu vermeiden.

Das Herzstück der Wetterampeln ist eine innovative Wärmebildkamera-Technologie. Diese Kameras können Radfahrer aus einer Entfernung von etwa 50 Metern wahrnehmen, unabhängig von den Sichtverhältnissen. Sobald eine Kamera ein Fahrrad erkennt, wird die Ampelschaltung priorisiert, sodass Radfahrer schneller eine grüne Phase erhalten. Gleichzeitig analysiert das System die Wetterlage und reagiert auf Regen oder Schneefall, indem es die Grünzeiten für Radfahrer verlängert.

Die Idee entstand im Rahmen des „Masterplans Mobilität 2035+“, der Münster zu einer noch nachhaltigeren und lebenswerteren Stadt machen soll.

Eine umweltfreundliche Verkehrswende steht dabei im Mittelpunkt. Das Pilotprojekt wurde von der Bezirksvertretung Münster-Mitte einstimmig beschlossen, und aktuell wird eine geeignete Teststrecke gesucht. Zu den diskutierten Optionen gehören zentrale Straßen wie die Hammer Straße und die Hafenstraße, die stark von Radfahrern frequentiert werden.

Neben der technologischen Innovation verfolgt das Projekt ein wichtiges gesellschaftliches Ziel: Es soll den Radverkehr bei schlechtem Wetter fördern und dadurch die Attraktivität des Fahrrads als Alltagsverkehrsmittel steigern. Münster, das bereits als eine der fahrradfreundlichsten Städte Deutschlands gilt, könnte mit den Wetterampeln einen weiteren Schritt in Richtung klimafreundlicher Mobilität gehen. Sollte das Pilotprojekt erfolgreich verlaufen, ist geplant, das Konzept auf weitere Straßen und möglicherweise auch in anderen Städten auszuweiten.

(Quelle: WDR 2024)

Place au vélo!

Le vélo est un moyen de transport flexible, bon marché et durable et constitue donc une réponse moderne aux problèmes de trafic, à la pollution de l'air et aux nuisances sonores. Une mobilité intelligente à laquelle on prend plaisir!

Depuis 1985, ProVelo défend les intérêts des cyclistes et a pour objectif l'amélioration des conditions de sécurité et la promotion du vélo comme moyen de transport, ainsi que la promotion du cyclisme de loisirs. Nous nous engageons pour une cohabitation respectueuse de tous les usagers de la route.

Afin de donner le poids nécessaire à nos revendications, nous avons besoin de votre soutien, que ce soit en tant que membre, par vos cotisations ou par des dons!

Merci pour votre participation.

Platz für das Fahrrad!

Das Fahrrad ist ein flexibles, preiswertes und nachhaltiges Transportmittel und bietet somit eine zukunftsorientierte Alternative zu Verkehrschaos, Luftverschmutzung und Lärmbelästigung. Intelligente Mobilität, die dazu noch Spaß macht!

Seit 1985 vertritt ProVelo die Interessen der Radfahrer mit dem Ziel, die Sicherheit im täglichen Straßenverkehr zu verbessern und somit das Fahrrad als Transportmittel sowie als Freizeitgestaltung zu fördern. Wir engagieren uns für ein gleichberechtigtes und rücksichtsvolles Miteinander aller Verkehrsteilnehmer.

Um unseren Forderungen das nötige Gewicht zu verleihen brauchen wir Ihre Unterstützung, ob als Mitglied, über Beiträge oder Spenden!

Herzlichen Dank, dass Sie dabei sind.

Souhaitez-vous recevoir notre courrier par voie électronique? Alors envoyez-nous votre nom et votre adresse e-mail (info@provelo.lu).

Möchten Sie unsere Post lieber als E-Mail empfangen? Dann schicken Sie uns Ihren Namen und Ihre E-Mail-Adresse (info@provelo.lu).

Impressum

Heft Nr. 136 4/2024 - Dezember 2024
Auflage: 1000 Exemplare
Herausgeber: ProVelo a.s.b.l., 6 rue Vauban, L-2663 Luxembourg
Telefon: (+352) 43 90 30 29
Internet: www.provelo.lu
www.facebook.com/ProVelo.lu
E-Mail: info@provelo.lu
Konto: CCPLULL IBAN LU40 1111 0825 6417 0000
BCEELULL IBAN LU52 0019 2555 9405 9000
Fotos: ProVelo.lu Archiv, Jo Klein, Tristan Schmurr,
Tim Eastwood,
Druck: Printing Ossa, recycliertes Papier

Find us online :
www.provelo.lu



ProVelo.lu
est membre
de la





Découvrez 20
parcours cyclables
de gare en gare

43 €



En vente dans les
centres de vente CFL
et dans les points
de vente du réseau
Ernster.

CFL

www.cfl.lu



**SLOW
CYCLING
GUTTLAND**



**Enjoy every moment of your journey as you discover
the natural and historical beauty of the Guttlund region
on curated cycling routes.**

WWW.SLOWCYCLING.LU

Discover the tours



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Agriculture,
de l'Alimentation et de la Viticulture

The European Agricultural Fund for Rural Development:
Europe investing in rural areas

**VISIT
GUTTLAND**